



Безопасное путешествие .....	430
Израиль от А до Я .....	434
Транспорт .....	446
Здоровье .....	452
Язык .....	455
Указатель .....	467
Как пользоваться книгой .....	476



это издание подготовили и написали

**Дэниэл Робинсон**  
**Майк Кон, Дан Сейвери Раз**  
**Джессика Ли, Дженни Уолкер**

# Добро пожаловать в Израиль и на территории Палестины



## Святые места

Святая земля, колыбель иудаизма и христианства, а также священное место для мусульман и бахаитов, дает гостям возможность погрузиться в богатство и разнообразие своих собственных религиозных традиций – и познакомиться с убеждениями, ритуалами и архитектурой других вероисповеданий. Древние иудейские места находятся по всей территории страны, среди них Стена Плача в Иерусалиме, которая когда-то окружала Второй храм, и синагоги Византийской эпохи, украшенные роскошной мозаикой. Синагоги романской эпохи в окрестностях Тивериадского озера, вероятно, использовались иудеями и христианами до того, как они начали думать о том, что исповедуют разные религии. И христианские паломники, и туристы могут посетить места, ассоциирующиеся с рождением

Христа (в Вифлееме), его проповедованием (в Назарете и окрестностях Тивериадского озера) и распятием (в Иерусалиме.) Для мусульман-суннитов только Мекка и Медина более священны, чем аль-Харам аш-Шариф, известная среди иудеев как Храмовая гора – это, вероятно, самая оспариваемая недвижимость в мире.

## Археология

Люди жили в Израиле и на палестинских территориях задолго до начала письменной истории, и только благодаря старательной работе археологов можно исследовать и обдумать то, что они оставили после себя. Если вас не впечатляют остатки сырцовых кирпичей в Иерихоне, которым 10 000 лет, поищите вдохновения в Городе Давида в Иерусалиме, который датируется временами жизни царей Давида и Соломона. В каждом кон-

*На пересечении Азии, Европы и Африки – как в географическом, так и в культурном смысле – Израиль и палестинские территории с начала истории были местом встречи культур, империй и религий.*

(слева) Купол Скалы (с. 47) свергает в Иерусалиме.  
(внизу) Говорят, в гранате столько же зерен, сколько иудейских заповедей.



OLIVER STREWE/LOVELY PLANET IMAGES ©

MICHAEL BEVIANO/LOVELY PLANET IMAGES ©



фликте есть две стороны, так что можно подняться в крепость Масаду, чтобы познакомиться со следами драматического сопротивления иудеев могучим римским легионам, а можно совершить экскурсию по оживленным улицам древнего города Бейт-Шеан – с колоннами и огромными театрами, которые до сих пор пульсируют римской роскошью. Многие из самых необычных находок в стране – серебряный амулет VI века до н.э. с вычеканенным иудаистским благословением священников, рукопись книги Исаяи (один из Свитков Мертвого моря) I века до н.э. – представлены в Музее Израиля в Иерусалиме.

## **Развлечения под открытым небом**

Не так уж много в мире стран, в которых на столь маленьком пространстве найдет-

ся такое географическое разнообразие. Расстояния небольшие, поэтому вы можете отдохнуть на берегу Средиземного моря в один прекрасный день, поплавать в богатой минералами воде Мертвого моря или сплавиться по реке Иордан на следующий, а на третий день заняться дайвингом в Красном море. Путешественники могут пройтись вдоль Голанских высот, последовать за весенними потоками, кормящими Иордан, пока они спускаются к реке, исследовать зеленые оазисы, спрятанные в засушливых обрывах над Мертвым морем, а также изучить разноцветный песчанник образований кратера Рамон. Некоторые тропы идеально подходят для катания на горных велосипедах.



### Масала

Еврейская крепость для защиты от римлян (с. 300)

### Петра

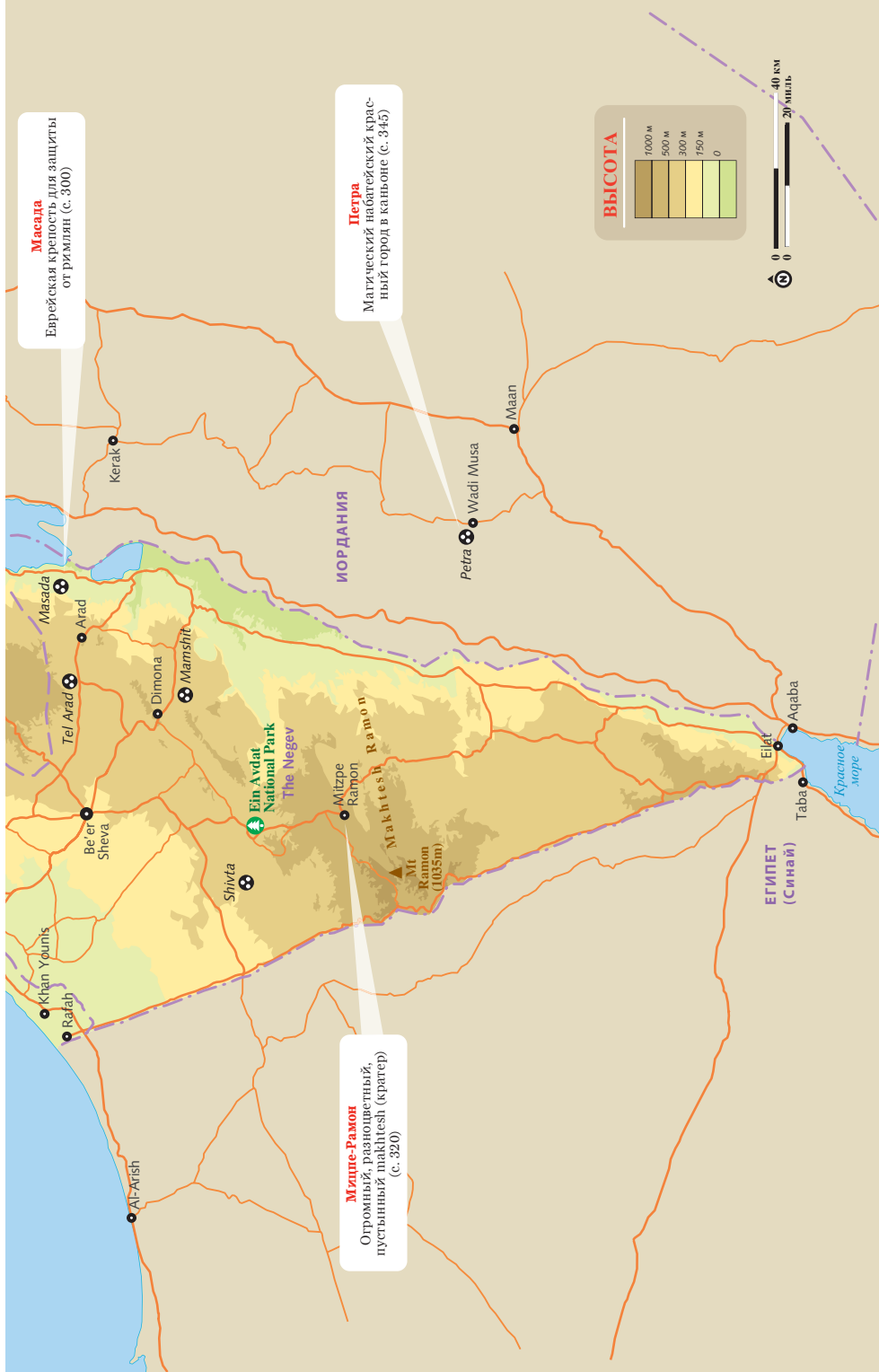
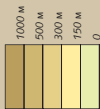
Магический набатейский красный город в каньоне (с. 345)

### ИОРДАНИЯ

### Мидце-Рамон

Огромный, разноцветный, пустынный makhtesh (кратер) (с. 320)

### ВЫСОТА





# ТОП 20

## Купол Скалы

**1** Первый взгляд на Купол Скалы (с. 47) – его золотую вершину, мерцающую над мистическим восьмиугольным основанием бирюзового цвета, – всегда вызывает возглас удивления. Возможно, как раз этого и добивались архитекторы более 1300 лет назад, когда они приступили к работе над этим великолепным зданием. Самый лучший вид открывается с Масличной горы, но не упустите возможность увидеть его вблизи, отправившись ранним утром на Храмовую гору. Купол Скалы с Масличной горой на заднем плане

## Мертвое море

**2** Вы проезжаете знак, на котором написано «Уровень моря», и, продолжая двигаться вниз, возможно, уже замечаете отблески кобальтово-голубого Мертвого моря (с. 288), обведенного белоснежными отложениями солей, красноватыми скалами и пучками темно-зеленой растительности. В оазисе Эйн-Геди можно совершить прогулку по уникальным местам пустыни к кристально чистым бассейнам и водопадам, а затем подняться на плато Иудейской пустыни или отправиться вниз к морю, чтобы искупаться в соленой бодрящей воде. На юге вокруг горы Содом можно отправиться в приключенческую поездку на велосипедах вдоль высохших русел рек.







### Пляжи Тель-Авива

**3** Немногим более ста лет назад Тель-Авив был всего лишь песчаными дюнами. Сегодня это растянувшийся во все стороны город-космополит с огромным количеством баров, бистро и бутиков. Но в эпицентре его жизни – по-прежнему пляж. Здесь загорающие покрывают свои тела бронзой, пока более спортивные отдыхают плавают, путешествуют и играют в подвижную игру *matkot* (пляжный бадминтон.) Каждый пляж (с. 109) на побережье Тель-Авива имеет свою собственную индивидуальность – спортивный, для вечеринок, альтернативный, для геев или религиозный. И все они – на фоне глубокого синего Средиземного моря.



### Голанские высоты

**4** С крепости Нимрод Голанские высоты (с. 247) простираются перед вами, как топографическая карта. Но стоит только обернуться – и надвигающиеся склоны горы Хермон, покрытые снегом и весной, затмят даже эту крепость эпохи крестоносцев. Туристы могут отправиться на альпийские вершины горы Хермон или пройти по руслам рек в заповедниках Баниас и Иегудия по пути к реке Иордан и Тивериадскому озеру. Голанские базальтовые почвы идеально подходят для выращивания винограда, поэтому местные винные магазины являются одними из лучших в Израиле. Крепость Нимрод, гора Хермон

### Стена Плача

**5** Говорят, что в Израиле каждый камень в некотором роде свят, но для евреев святы все камни, из которых состоит Стена Плача (с. 49) – опорная стена Храмовой горы, которой 2000 лет. На протяжении веков евреи приходят сюда, чтобы молиться и оплакать разрушение Первого и Второго храмов. Большие каменные обладают почти магнетической силой, привлекая руки и лбы верующих, которые приходят сюда в поисках глубокой, прямой связи с Богом.





## Храм Гроба Господня

**6** В Израиле много святых мест, но немного таких, которые считаются более важными, чем место распятия и погребения Иисуса. Храм Гроба Господня (с. 55) построен на месте, которое святая царица Елена объявила священным и которое по сей день остается местом невероятной духовности. Присоединитесь к постоянному парадру паломников, который торжественно двигается через темные коридоры, освещенные свечами по старой традиции христианской веры.



## 10 Сады Бахаи

**7** Один из самых прогрессивных в мире центров духовности – Сады Бахаи (с. 158) – представляет собой невероятное слияние экологии, духовности, символики и дизайна. Начните путь сверху и спускайтесь вниз по горе Кармель, вдыхая ароматы, исходящие от бесчисленных цветов в этом единственном в своем роде творении. Или, если вы последователь религии бахаи, начните с нижней террасы и поднимитесь до 19-й, выполнив проверенный временем ритуал духовного паломничества.

## Масада

**8** Когда римляне разрушили Иерусалим, около тысячи еврейских zealотов укрылось на удаленной столовой горе с видом на Мертвое море. Если посмотреть вниз, еще можно увидеть восемь кругов римского лагеря (с. 300), соединенных между собой осадными стенами, благодаря которым легко представить драматические и трагические события, развернувшиеся здесь в начале 73 года. Скорее всего, римляне построили пандус и разрушили стены, но все, что они нашли – нескольких оставшихся в живых. Все остальные покончили с собой, чтобы не стать рабами.



HANAN ISCHIAK/LOVELY PLANET IMAGES ©



ALDO RAMAN/LOVELY PLANET IMAGES ©



9

ROBERT HAYBOND PICTURE LIBRARY/STAMAM ©



10

MARK DUFFIELD/LEVEY PLANET IMAGES ©



11

MORIS KILSHIEL/STAMAM ©

## Цфат (Сафед)

**9** Дух раввинов XVI века, превративших Цфат (с. 228) в самый важный в мире центр Каббалы (еврейского мистицизма), все еще ощущается в переулках квартала синагоги, особенно в самих помещениях древней синагоги. А в квартале художников есть уютные галереи, где изготавливают и продают креативные и радостные произведения иудаики (еврейские ритуальные предметы.) Каббалистический дух ощутим и на кладбище на склоне холма, где похоронены некоторые из величайших мудрецов иудаизма – Ари, Ицхак Лурия, Йосеф Каро. Все закрывается в Шаббат – время наивысшего спокойствия, если вам такое по нраву. Еврейские мужчины, изучающие Каббалу

## Старый город, Вифлеем

**10** На протяжении почти двух тысячелетий христианские паломники приходили к месту рождения Иисуса Христа. И все эти тысячи лет жители Вифлеема кормили их в своих харчевнях и селили в своих домах. Старый город Вифлеем (с. 264) из поколения в поколение сохраняет свою древнюю мистику почти без изменений. Почувствуйте это, побродив по улице Звезды, где можно поторгаться за сувениры и насладиться вкусом разнообразной еды во множестве киосков. Вифлеемская звезда в церкви Рождества Христова, Вифлеем

## Авдат

**11** Суровый климат и недостаток осадков не стали препятствием для древних набатеев, которые построили Авдат (с. 314) в III веке до н.э. Первоначально существовала только стоянка каравана на пути из Петры в Газу – акрополь Авдат, бани и катакомбы были добавлены позже. С вершины холма разрушенный город предлагает великолепный вид на окружающую пустыню сквозь римские арки и развалины стены Византийской церкви. Жители Авдата неравнодушны к вину, так что вы сможете попробовать современное мерло в винодельне Кармей Авдат через шоссе.





JOHN ELKILONEY/PLANET IMAGES ©



HANAN ISAHAY/LOVELY PLANET IMAGES ©

## Петра

**12** Скрытая глубоко в пустыне, Петра (с. 345), несомненно, является жемчужиной в короне Иордании. Город признан одним из новых семи чудес света. Древняя столица Nabateyского королевства – это мировой блокбастер и одна из величайших археологических сокровищниц мира. Город Красной Розы известен своей закрученной психоделической судьбой, таинственными пещерами и храмами с красивыми фасадами. Он и его сосед – город Вади-Муса – находятся всего лишь в двух часах езды на такси от пересечения границы со стороны Эйлата. Чтобы пережить магические ощущения, непременно поучаствуйте в ночной экскурсии по Петре, освещенной свечами. Монастырь (Аль-Дейр)

## Кратер Рамон

**13** Стоя на краю кратера Рамон (с. 320), вы сможете проследить миллионы лет эволюции прямо у себя под ногами и попытаться представить, что этот пустынный пейзаж когда-то был морем. По ночам здесь очень холодно, а в течение дня жарко. Махтеш, или кратер, как его все называют, как известно, место крайностей. До горизонта тянутся разноцветные скалы нагорья Негев. Остается только удивляться, как такая маленькая страна может быть домом для такой огромной тайны.

## Кесария

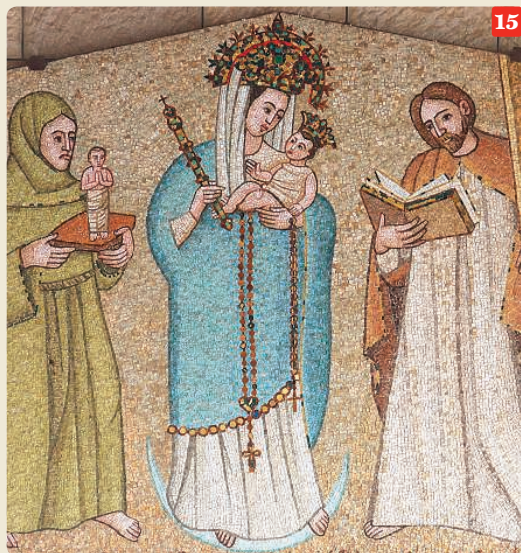
**14** У Кесарии (с. 177), которую построили на открытой местности восточного побережья Средиземного моря – с тяжелыми прибойями, которые бушуют по полгода, – с самого начала не было шанса на жизнь. Через несколько веков после создания удивительный порт, построенный Иродом, стал всего лишь песчаными дюнами, покрывающими остатки древнего города. Археологи обнаружили и восстановили большинство из них и при этом узнали о прежней славе Кесарии. Остановитесь на берегу моря и представьте себе славное прошлое. Руины города крестоносцев, Кесария





## Назарет

**15** Деревня, в которой вырос Иисус, и сейчас осталась оживленным арабским городом. В Старом городе узкие улочки украшены церквями в память Благовещения Пресвятой Богородицы и других событий из Нового Завета, а также особняками Османской эпохи. Новое поколение рестораторов сделало Назарет (с. 192) гастрономической звездой Израиля. Вкусные старинные блюда подаются с традиционным арабским гостеприимством, вы можете попробовать восточно-западные блюда «фьюжн» – свежие местные травы с сердцами артишоков, или дикие кедровые орешки из Галилеи с рубленой говядиной. Икона в соборе Благовещения, Назарет





## Акко

**16** Потрепанный временем Акко (с. 181) – это настоящая жемчужина Израиля. Город-крепость на берегу моря, где волны врезаются в изношенные временем башни, а маленькие рыбацкие лодки выстраиваются в ряд в мирной гавани. В городе почти ничего не изменилось с тех пор, как Марко Поло ступил на эту землю: большое количество подземных переходов, Рыцарский зал, башни и крепостные стены остались стоять, как и прежде. Акко – это отличное место для однодневной поездки из Хайфы. Однако благодаря росту количества отелей во всех ценовых категориях и отличному выбору ресторанов город и сам стал прекрасной базой для изучения северной части Израиля. Гавань, Акко



## Охота за идеальным хумусом

**17** Ладно, не удивись: хумус сегодня можно найти во всем мире. Но на Святой земле это блюдо из нута стало почти религиозным обрядом. Его любят израильтяне, палестинцы, бедуины, друзы и почти все остальные. Хумус здесь горячий, сливочный и подается со всеми видами трав. Совершите паломничество в Абу-Гош или Старый Яффо, чтобы насладиться пластинкой бежевого вещества с тхиной, фава-бобами, яйцами, луком, лавашем, фалафелем или всем вместе.

## Старый Яффо

**18** Пока соседний Тель-Авив только начинает отсчитывать свой второй век, у Яффо (с. 148) за спиной уже 4000 лет. История Яффо – это история борьбы с завоевателями. Греки, римляне, крестоносцы, Наполеон, турки и британцы – все они использовали этот средиземноморский порт как ворота на Ближний Восток. Сегодня эта смесь арабских и еврейских кварталов – отличное место, чтобы выкурить трубку наргиле, поторговаться за антиквариат на блошином рынке или совершить велосипедное путешествие по отремонтированной береговой линии.



## Масличная гора

**19** Говорят, что на Масличной горе (с. 71) после Апокалипсиса мертвые выстроятся в очередь на искупление. Здесь уже есть 40 000 могил, самым старым из которых 3000 лет. Это – одно из наиболее важных святых мест христианского мира. Здесь находится Гефсиманский сад, гробница Девы Марии и еще пять-шесть других храмов и часовен, построенных на местах, связанных с жизнью Иисуса Христа. Нерелигиозные туристы могут просто насладиться видом – направляйтесь к Seven Arches Hotel, чтобы увидеть потрясающую панораму Старого города.

## Рынок Махане Иегуда, Иерусалим

**20** Десять лет назад на этом месте был хаос из фруктовых и овощных киосков, куда бабушки ежедневно привозили нагруженные тележки с продуктами. Сегодня это – одно из самых стильных мест в Иерусалиме (с. 77), которое посещают изысканные горожане, чтобы отобедать в креативных ресторанах города. Впрочем, справедливости ради надо сказать, что здесь все еще есть несколько продуктовых лавок, но их оживляют красочные торговцы, которые расхваливают свои товары. Есть даже несколько пивных баров, где можно наблюдать за проплывающей мимо толпой. Халва на продажу на рынке Махане Иегуда



19

HANAN BRONFAN/LOVELY PLANET IMAGES ©



20

MICHAEL BERMAN/LOVELY PLANET IMAGES ©